

Art. 4. Les timbres seront toutefois vendus par priorité le 11 et le 12 juin 1983, exclusivement dans les bureaux de poste provisoires installés dans les localités ci-après :

Hippodrome de Boitsfort, chaussée de La Hulpe 51, 1170 Bruxelles (de 9 heures à 17 heures).

Salle du Village, place Communale, 1341 Ceroux-Mousty (de 10 heures à 18 heures).

Gemeentelijke Jongensschool, Dr. V. Dewalsplein, 3070 Kortenberg (de 10 heures à 17 heures).

Stadhuis, Grote Markt, 2700 Sint-Niklaas (de 10 heures à 17 heures).

Local « Union », rue Reine Astrid 69, 4240 Saint-Georges-sur-Meuse (de 10 heures à 17 heures).

Art. 5. Les timbres susvisés pourront servir à l'affranchissement en services intérieur et international, au même titre que les valeurs postales ordinaires.

Art. 6. L'administrateur général de la Régie des Postes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 juin 1983.

Mme P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

Art. 4. De zegels zullen nochtans bij voorrang op 11 en 12 juni 1983 worden verkocht, uitsluitend door de in volgende plaatsen ingerichte voorlopige postkantoren :

Renbaan van Bosvoorde, Terhulpesteenweg 51, 1170 Brussel (van 9 uur tot 17 uur).

Salle du Village, place Communale, 1341 Ceroux-Mousty (van 10 uur tot 18 uur).

Gemeentelijke Jongensschool, Dr. V. Dewalsplein, 3070 Kortenberg (van 10 uur tot 17 uur).

Stadhuis, Grote Markt, 2700 Sint-Niklaas (van 10 uur tot 17 uur).

Local « Union », rue Reine Astrid 69, 4240 Saint-Georges-sur-Meuse (van 10 uur tot 17 uur).

Art. 5. Voormelde zegels zullen net als de gewone postzegels, voor frankering in binnen- en buitenlandse dienst mogen worden gebezigd.

Art. 6. De algemeen beheerder van de Regie der Posterijen is met de uitvoering van dit besluit belast.

Brussel, 3 juni 1983.

Mme P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 987

20 APRIL 1983. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 januari 1936 betreffende de voorwaarden tot toelating der maatschappijen voor de kleine landeigendom

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1970 houdende de Huisvestingscode, bekrachtigd bij de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1936 betreffende de voorwaarden tot toelating der maatschappijen voor de Kleine Landeigendom, inzonderheid op artikel 5, 5°;

Overwegend dat de bepalingen in artikel 5, 5° van het koninklijk besluit van 15 januari 1936 voorbijgestreefd zijn;

Overwegende dat de behoeften van de erkende vennootschappen geëvolueerd zijn; dat in het licht van de munterosie en de grotere verscheidenheid qua activiteiten en taken van de openbare financiële instellingen, de bepalingen in artikel 5, 5° van het koninklijk besluit van 15 januari 1936 aan wijziging toe zijn.

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van :

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve;
De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting;
De Gemeenschapsminister van Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Enig artikel. Een artikel 5bis, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 15 januari 1936 betreffende de voorwaarden tot toelating der maatschappijen voor de Kleine Landeigendom ingevoegd :

« Artikel 5bis. In afwijking van artikel 5, 5°, geldt voor het Vlaamse Gewest de volgende bepaling : de kasvoorraad en het tegoed op één rekening, hetzij een postrekening, hetzij een rekening van een openbare financiële instelling, beneden de som van 100 000 F houden, het resterende deel op rekening-courant storten bij de Nationale Maatschappij. »

Brussel, 20 april 1983.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,

H. SCHILTZ

De Gemeenschapsminister van Huisvesting,

J. BUCHMANN

TRADUCTION

COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 83 — 987

20 AVRIL 1983. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté royal du 15 janvier 1936 relatif aux conditions d'agrégation des Sociétés de la Petite Propriété terrienne

L'Exécutif flamand,

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1970 portant le Code du logement, confirmé par la loi du 2 juillet 1971, notamment l'article 17

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1936 relatif aux conditions d'agrégation des Sociétés de la Petite Propriété terrienne, notamment l'article 5, 5°;

Considérant que les dispositions de l'article 5, 5° de l'arrêté royal du 15 janvier 1936 sont dépassées;

Considérant que les besoins des sociétés agrées ont évolué; que, vu l'érosion monétaire et la plus grande diversité des activités et des tâches des organismes financiers publics, les dispositions de l'article 5, 5°, de l'arrêté royal du 15 janvier 1936 doivent être modifiées;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition :

du Président de l'Exécutif flamand;

du Ministre communautaire des Finances et du Budget;

du Ministre communautaire du Logement;

Après délibération,

Arrête :

Article unique. Un article 5bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 15 janvier 1936 relatif aux conditions d'agrégation des Sociétés de la Petite Propriété terrienne :

« Article 5bis. Par dérogation à l'article 5, 5°, la disposition suivante s'applique à la Région flamande : maintenir leur encaisse et l'avoir à un compte, soit un compte des chèques postaux, soit un compte d'un organisme financier public, en-dessous de 100 000 F et verser le surplus en compte courant à la Société nationale. »

Bruxelles, le 20 avril 1983.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre communautaire du Logement,

J. BUCHMANN

AUTRES ARRÊTÉS

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Transfert

Par arrêté royal du 30 mai 1983, qui produit ses effets le 1er mai 1983, M. Baeyens, J., ingénieur industriel principal au Ministère des Travaux publics, est transféré en la même qualité au Ministère de la Communauté flamande.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Publication des présentations de la Cour d'appel de Bruxelles et du conseil provincial du Brabant à deux places de conseiller vacantes à la Cour d'appel de Bruxelles

Première place :

Candidats présentés par la Cour d'appel :

Premier candidat :

Mme Diamant, N., épouse Bonjé, juge au tribunal de commerce de Bruxelles.

Second candidat :

M. Lambeau, P., juge d'instruction au tribunal de première instance de Bruxelles.

Candidats présentés par le conseil provincial :

Premier candidat :

M. Lambeau, P., précité.

ANDERE BESLUITEN

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Overplaatsing

Bij koninklijk besluit van 30 mei 1983, dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 1983, wordt de heer Baeyens, J., eerstaanwezend industrieel ingenieur bij het Ministerie voor Openbare Werken, in dezelfde hoedanigheid overgeplaatst naar het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bekendmaking van de voordrachten van het Hof van beroep te Brussel en van de provincieraad van Brabant tot twee plaatsen van raadsheer vakant in het Hof van beroep te Brussel

Eerste plaats :

Kandidaten voorgedragen door het Hof van beroep :

Eerste kandidaat :

Mevr. Diamant, N., echtgenote Bonjé, rechter in de rechtbank van koophandel te Brussel.

Tweede kandidaat :

de heer Lambeau, P., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Kandidaten voorgedragen door de provincieraad :

Eerste kandidaat :

de heer Lambeau, P., voornoemd.